

547358-2026 - Javni razpis

Bolgarija – Storitve popravila in vzdrževanja menjalnikov vozil – „Ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси по 2 обособени позиции“ както следва: **Обособена позиция № 1: Ремонт на автоматични предавателни кутии ZF и Обособена позиция № 2 „Ремонт на автоматични предавателни кутии VOITH“.**

OJ S 151/2026 07/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve - Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: СТОЛИЧЕН АВТОТРАНСПОРТ ЕАД

E-naslov: s.urumova@sofiabus.bg

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: „Ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси по 2 обособени позиции“ както следва: **Обособена позиция № 1: Ремонт на автоматични предавателни кутии ZF и Обособена позиция № 2 „Ремонт на автоматични предавателни кутии VOITH“.**

Opis: Описание и обем на предмета на поръчката: Предметът на настоящата обществена поръчка включва дейности по ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонтите. Предметът на всяка една от обособените позиции е както следва: ОП 1 – на ремонт на автоматични предавателни кутии на производителя ZF Friedrichshafen AG, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонта – прогнозен обем на ремонтите 12 броя. С извършването на ремонтите се цели цялостно възстановяване на работоспособността на предавателни кутии за автобуси. Ремонтът завършва с изпитания и съставяне на протокол с резултатите. ОП 2 - ремонт на автоматични предавателни кутии на производителя J.M. Voith SE & Co. KG VTA, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонта – прогнозен обем на ремонтите 12 броя. С извършването на ремонтите се цели цялостно възстановяване на работоспособността на предавателни кутии за автобуси. Ремонтът завършва с изпитания и съставяне на протокол с резултатите. Всички дейности, както и пълното описание на изискванията към тях, са подробно описани в Техническата спецификация (Приложение № 1.1 и 1.2 – съобразно обособената позиция), неразделна част от документацията по обществената поръчка.

Identifikator postopka: 9c55f0f4-c2af-4957-96f8-3c411776e77f

Notranji identifikator: 600292

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Dodatna vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50116300 Storitve popravila in vzdrževanja menjalnikov vozil

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Производствена база на изпълнителя

Mesto: където се намира производствената база на изпълнителя

Poštna številka: където се намира производствената база на изпълнителя

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 500 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Освен основанията, посочени в обявлението, раздел „Основания за отстраняване“, Възложителят отстранява от участие в обществената поръчка: 1) всеки участник, за когото е налице някое от основанията по чл. 107 от ЗОП. 2) участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си (чл. 35а, ал. 3, изр. последно от ППЗОП); 3) свързани лица съгласно чл. 101, ал. 11 от ЗОП. 4) участник, който попада в обхвата на ограничителните мерки за отсъствие на обстоятелствата по чл. 5к от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

Процедурата се открива на основание чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП във връзка с чл. 20, ал. 1, т. 3, буква „б“ настоящата обществената поръчка се възлага чрез открита процедура по реда и условията на чл. 133, ал.1 от ЗОП и съгласно ППЗОП.

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Когурсия: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Goljufije: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл.

114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично

престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл.

108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Stečaj: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Plačilna nesposobnost: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dogovor z upniki: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Обособена позиция № 1 „Ремонт на автоматични предавателни кутии ZF“

Opis: Описание и обем на предмета на поръчката: Предметът на настоящата обществена поръчка включва дейности по ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонтите. Предметът на всяка една от обособените позиции е както следва: ОП 1 – на ремонт на автоматични предавателни кутии на производителя ZF Friedrichshafen AG, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонта – прогнозен обем на ремонтите 12 броя. С извършването на ремонтите се цели цялостно възстановяване на работоспособността на предавателни кутии за автобуси. Ремонтът завършва с изпитания и съставяне на протокол с резултатите, подробно описани в Техническата спецификация (Приложение № 1.1 – съобразно обособената позиция), неразделна част от документацията по обществената поръчка.

Notranji identifikator: 600327

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Dodatna vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50116300 Storitve popravila in vzdrževanja menjalnikov vozil

Dodatna klasifikacija (cpv): 34300000 Deli in pribor za vozila in njihove motorje

Količina: 12 kosi

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Производствена база на Изпълнителя

Mesto: където се намира производствената база на Изпълнителя

Poštna številka: където се намира производствената база на Изпълнителя

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: на основание чл. 6 от ППЗОП възложителят предвижда следната възможност за подновяване на договора: В случай, че преди изтичане на срока на договора се установи, че е останал наличен финансов ресурс, срокът на договора се удължава автоматично с 6 месеца или до достигане на общата стойност по договора, което от двете настъпи първо. При наличие на посочената хипотеза Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за подновяването на договора.

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 250 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Преди подписване на договора за обществена поръчка, участникът, определен за изпълнител, представя гаранция, която обезпечава изпълнението на договора, в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора без ДДС и се освобождава съгласно проекта на договор. Гаранцията за изпълнение се представя в една от формите по избор, съгласно чл.111, ал. 5 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: Съгласно чл. 111, ал. 7 от ЗОП, гаранцията за изпълнение под формата на застраховка по чл. 111, ал. 5, т. 3 от ЗОП, може да се предоставя само когато стойността на гаранцията е равна или по-малка от 255 645,94 евро.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni iz naslednjih razlogov

Образложение: не е приложимо

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Участниците за последните три приключили финансови години да са реализирали минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции и следва да се докаже поотделно за всяка от тях): Участникът трябва да има реализиран годишен общ (съгласно §2, т. 66 от ДР на ЗОП), изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, в размер не по-малък от 500 000,00 (петстотин хиляди) евро. За участник чуждестранно лице, оборотите се изчисляват по официалния курс на Българска народна банка за съответната валута в евро. Деклариране: Участникът следва да посочи информацията в Част IV: Критерии за подбор, буква Б: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ от ЕЕДОП. Доказване: Преди сключване на договор участникът, определен за изпълнител, следва да представи един или няколко от следните документи: удостоверения от банки - чл. 62, ал. 1, т. 1 от ЗОП; документи по чл. 62, ал. 1, т. 3 от ЗОП - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, в случай че Възложителят няма достъп до тях по служебен път или няма достъп чрез публичен регистър, или същите не са достъпни чрез пряк и безплатен достъп до съответната национална база данни; документ по чл. 62, ал. 1, т. 4 от ЗОП - справка за общия оборот в оригинал. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ. Информацията по чл. 62, ал. 1, т. 3 и 4 обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Участникът да прилага системи за управление на качеството, съгласно чл. 63, ал. 1, т. 10 от ЗОП. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции): Участникът да е сертифициран за внедрена система за управление на качеството съгласно БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалент, с минимален обхват на сертификация включващ „Ремонт на моторни превозни средства и /или части за моторни превозни средства“. Забележка: Сертификатът следва да е издаден съгласно чл. 64, ал. 5 от ЗОП. Възложителят приема еквивалентни сертификати издадени от органи, установени в други държави членки съгласно чл. 64, ал. 6 от ЗОП Деклариране: Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП - част IV „Критерии за подбор“, в приложимото поле на раздел Г, чрез посочване на информация за вид, обхват, срок на валидност и издател на притежавания сертификат. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, моля, да се посочи: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: При поискване от страна на Възложителя, в случаите по чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договор, съгласно чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП участникът представя: заверено от участника копие на валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството - БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалентен) с обхват на сертификация съгласно посоченото по-горе. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за

националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят ще приеме и сертификати от други еквивалентни органи, когато изисква представянето на сертификати, изготвени от конкретен орган за оценяване на съответствието в съответствие с чл. 52, ал. 2 от ЗОП. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят ще приеме и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja
Opis merila za izbor: Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда, съгласно чл. 63, ал. 1, т. 11 от ЗОП. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции): Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда съгласно БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалент, с минимален обхват на сертификация включващ „Ремонт на моторни превозни средства и/или части за моторни превозни средства“. Забележка: Сертификатът следва да е издаден съгласно чл. 64, ал. 5 от ЗОП. Възложителят приема еквивалентни сертификати издадени от органи, установени в други държави членки съгласно чл. 64, ал. 6 от ЗОП. Деклариране: Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП - част IV „Критерии за подбор“, в приложимото поле на раздел Г, чрез посочване на информация за вид, обхват, срок на валидност и издател на притежавания сертификат. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, моля, да се посочи: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: При поискване от страна на Възложителя, в случаите по чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договор, съгласно чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП участникът представя: заверено от участника копие на валиден сертификат за внедрена система за опазване на околната среда - БДС EN ISO 14001:2015 (или еквивалентен) с обхват на сертификация съгласно посоченото по-горе. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят ще приеме и сертификати от други еквивалентни органи, когато изисква представянето на сертификати, изготвени от конкретен орган за оценяване на съответствието в съответствие с чл. 52, ал. 2 от ЗОП. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят ще приеме и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции и следва да се докаже поотделно за всяка от тях): За последните

3 (три) години от датата на подаване на офертата, участникът следва да е изпълнил минимум една дейност с предмет идентичен или сходен с този на настоящата поръчка, с минимален обем 5 броя ремонти. Под „предмет, идентичен с предмета на поръчката“ се разбира извършване на ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси. Под „предмет, сходен с предмета на поръчката“ се разбира извършване на ремонт на автоматични предавателни кутии на тежкотоварни превозни средства. Деклариране : Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП (част IV, буква Г) като се посочва необходимата информация, така че да е ясно, че посоченият критерий е покрит. Може да се посочи публичен регистър, в който информацията е достъпна, ако има такъв. Доказване: Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на поръчката, изпълнени за последните три години от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга (чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП). ВАЖНО: Възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на заявленията за участие или офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата. Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 76 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (чл. 64, ал. 2 от ЗОП). В случай че участникът е чуждестранно лице, той представя еквивалентен документ, издаден съгласно законодателството на държавата, в която е установен и/или извършва дейността си. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, съответствието с критерия за подбор се доказва и от тях, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, дори и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Обществената поръчка се възлага въз основа на „икономически най-изгодната оферта“. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Opis: В настоящата поръчка „най-ниската цена“ е най-ниската предложена от участник обща стойност за изпълнение на поръчката, която съставлява максималната сума за ремонт на 12 бр. предавателни кутии. Общата стойност за изпълнение на поръчката, офертирана от участниците ще се използва само за целите на оценяването и класирането. Договорът за обществена поръчка ще бъде сключен на прогнозната стойност.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: bolgarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://app.eop.bg/today/600292>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://app.eop.bg/today/600292>

Језики, в katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: bolgarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Lokacija: В системата

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Условијата, свързани с изпълнението на договора са заложи в Приложение № 2- Проект на договор, неразделна част от документацията по обществената поръчка.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Finančna ureditev: Финансирането на поръчката е със средства на „Столичен автотранспорт“ ЕАД. Плащанията по договора ще се извършват по банков път по банкова сметка на Изпълнителя, посочена в договора, в 30-дневен срок от датата на приемо-предавателния протокол за извършване на всеки ремонт, подписан в 2 (два) екземпляра от представители на Възложителя и Изпълнителя лица и след представяне на оригинална Плащанията по договора ще бъдат извършвани в съответствие с чл. 182б и чл. 182в от ДОПК.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Комисия за защита на конкуренцията

Informacije o rokih za revizijo: Жалба може да се подава в 10-дневен срок съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП. Жалбата се подава до КЗК, а на възложителя се предоставя копие от същата.

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Национална агенция по приходите

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede varstva okolja, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Министерство на околната среда и водите

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede zaštite delovnega mesta in pogojev za delo, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Министерство на труда и социалната политика

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: СТОЛИЧЕН АВТОТРАНСПОРТ ЕАД

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Обособена позиция № 2 „Ремонт на автоматични предавателни кутии VOITH“

Opis: Описание и обем на предмета на поръчката: Предметът на настоящата обществена поръчка включва дейности по ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонтите. Предметът на всяка една от обособените позиции е както следва: ОП 2 - ремонт на автоматични предавателни кутии на производителя J.M. Voith SE & Co. KG VTA, с включена доставка на резервни части за вграждане при извършване на ремонта

– прогнозен обем на ремонтите 12 броя. С извършването на ремонтите се цели цялостно възстановяване на работоспособността на предавателни кутии за автобуси. Ремонтът завършва с изпитания и съставяне на протокол с резултатите. подробно описани в Техническата спецификация (Приложение № 1.2 – съобразно обособената позиция), неразделна част от документацията по обществената поръчка.
Notranji identifikator: 600336

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Dodatna vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 50116300 Storitve popravila in vzdrževanja menjalnikov vozil

Dodatna klasifikacija (cpv): 34300000 Deli in pribor za vozila in njihove motorje

Količina: 12 kosi

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Производствена база на Изпълнителя

Mesto: където се намира производствената база на Изпълнителя

Poštna številka: където се намира производствената база на Изпълнителя

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podalžšanju: на основание чл. 6 от ППЗОП възложителят предвижда следната възможност за подновяване на договора: В случай, че преди изтичане на срока на договора се установи, че е останал наличен финансов ресурс, срокът на договора се удължава автоматично с 6 месеца или до достигане на общата стойност по договора, което от двете настъпи първо. При наличие на посочената хипотеза Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за подновяването на договора.

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 250 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Преди подписване на договора за обществена поръчка, участникът, определен за изпълнител, представя гаранция, която обезпечава изпълнението на договора, в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора без ДДС и се освобождава съгласно проекта на договор. Гаранцията за изпълнение се представя в една от формите по избор, съгласно чл.111, ал. 5 от ЗОП. ЗАБЕЛЕЖКА: Съгласно чл. 111, ал. 7 от ЗОП, гаранцията за изпълнение под формата на застраховка по чл. 111, ал. 5, т. 3 от ЗОП, може да се предоставя само когато стойността на гаранцията е равна или по-малка от 255 645,94 евро.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja
Merila za zeleno javno naročanje: Ni meril za zelena javna naročila

5.1.8. Merila dostopnosti

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni iz naslednjih razlogov
Образложение: не е приложимо

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Участниците за последните три приключили финансови години да са реализирали минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции и следва да се докаже поотделно за всяка от тях): Участникът трябва да има реализиран годишен общ (съгласно §2, т. 66 от ДР на ЗОП), изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, в размер не по-малък от 500 000,00 (петстотин хиляди) евро. За участник чуждестранно лице, оборотите се изчисляват по официалния курс на Българска народна банка за съответната валута в евро. Деклариране: Участникът следва да посочи информацията в Част IV: Критерии за подбор, буква Б: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ от ЕЕДОП. Доказване: Преди сключване на договор участникът, определен за изпълнител, следва да представи един или няколко от следните документи: удостоверения от банки - чл. 62, ал. 1, т. 1 от ЗОП; документи по чл. 62, ал. 1, т. 3 от ЗОП - годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, в случай че Възложителят няма достъп до тях по служебен път или няма достъп чрез публичен регистър, или същите не са достъпни чрез пряк и безплатен достъп до съответната национална база данни; документ по чл. 62, ал. 1, т. 4 от ЗОП - справка за общия оборот в оригинал. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ. Информацията по чл. 62, ал. 1, т. 3 и 4 обхваща последните три приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Участникът да прилага системи за управление на качеството, съгласно чл. 63, ал. 1, т. 10 от ЗОП. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции): Участникът да е сертифициран за внедрена система за управление на качеството съгласно БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалент, с минимален обхват на сертификация включващ „Ремонт на моторни превозни средства и /или части за моторни превозни средства“. Забележка: Сертификатът следва да е издаден съгласно чл. 64, ал. 5 от ЗОП. Възложителят приема еквивалентни сертификати издадени от органи, установени в други държави членки съгласно чл. 64, ал. 6 от ЗОП Деклариране: Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП - част IV „Критерии за подбор“, в приложимото поле на раздел Г, чрез посочване на информация за вид, обхват, срок на валидност и издател на притежавания сертификат. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, моля, да се посочи: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на

документа. Доказване: При поискване от страна на Възложителя, в случаите по чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договор, съгласно чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП участникът представя: заверено от участника копие на валиден сертификат за внедрена система за управление на качеството - БДС EN ISO 9001:2015 (или еквивалентен) с обхват на сертификация съгласно посоченото по-горе. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят ще приеме и сертификати от други еквивалентни органи, когато изисква представянето на сертификати, изготвени от конкретен орган за оценяване на съответствието в съответствие с чл. 52, ал. 2 от ЗОП. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят ще приеме и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja
Opis merila za izbor: Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда, съгласно чл. 63, ал. 1, т. 11 от ЗОП. Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции): Участникът да прилага системи или стандарти за опазване на околната среда съгласно БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалент, с минимален обхват на сертификация включващ „Ремонт на моторни превозни средства и/или части за моторни превозни средства“. Забележка: Сертификатът следва да е издаден съгласно чл. 64, ал. 5 от ЗОП. Възложителят приема еквивалентни сертификати издадени от органи, установени в други държави членки съгласно чл. 64, ал. 6 от ЗОП. Деклариране: Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП - част IV „Критерии за подбор“, в приложимото поле на раздел Г, чрез посочване на информация за вид, обхват, срок на валидност и издател на притежавания сертификат. Ако съответният документ е на разположение в електронен формат, моля, да се посочи: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа. Доказване: При поискване от страна на Възложителя, в случаите по чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договор, съгласно чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП участникът представя: заверено от участника копие на валиден сертификат за внедрена система за опазване на околната среда - БДС EN ISO 14001:2015 (или еквивалентен) с обхват на сертификация съгласно посоченото по-горе. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят ще приеме и сертификати от други еквивалентни органи, когато изисква представянето на сертификати, изготвени от конкретен орган за оценяване на съответствието в съответствие с чл. 52, ал. 2 от ЗОП. Възложителят ще приеме еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки.

Възложителят ще приеме и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В този случай участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката Минимално ниво (критерият е приложим за всяка от обособените позиции и следва да се докаже поотделно за всяка от тях): За последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, участникът следва да е изпълнил минимум една дейност с предмет идентичен или сходен с този на настоящата поръчка, с минимален обем 5 броя ремонти. Под „предмет, идентичен с предмета на поръчката“ се разбира извършване на ремонт на автоматични предавателни кутии за автобуси. Под „предмет, сходен с предмета на поръчката“ се разбира извършване на ремонт на автоматични предавателни кутии на тежкотоварни превозни средства. Деклариране : Съответствието с посоченото изискване се декларира в ЕЕДОП (част IV, буква Г) като се посочва необходимата информация, така че да е ясно, че посоченият критерий е покрит. Може да се посочи публичен регистър, в който информацията е достъпна, ако има такъв. Доказване: Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на поръчката, изпълнени за последните три години от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга (чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП). ВАЖНО: Възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на заявленията за участие или офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата. Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 76 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемщи публични длъжности (чл. 64, ал. 2 от ЗОП). В случай че участникът е чуждестранно лице, той представя еквивалентен документ, издаден съгласно законодателството на държавата, в която е установен и/или извършва дейността си. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, съответствието с критерия за подбор се доказва и от тях, съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, дори и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Обществената поръчка се възлага въз основа на „икономически най-изгодната оферта“. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Opis: В настоящата поръчка „най-ниската цена“ е най-ниската предложена от участник обща стойност за изпълнение на поръчката, която съставлява максималната сума за ремонт на 12 бр. предавателни кутии. Общата стойност за изпълнение на поръчката, офертирана от участниците ще се използва само за целите на оценяването и класирането. Договорът за обществена поръчка ще бъде сключен на прогнозната стойност.

5.1.11. **Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: bolgarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://app.eop.bg/today/600292>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: ЦАИС ЕОП

5.1.12. **Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://app.eop.bg/today/600292>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: bolgarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Lokacija: В системата

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Условиата, свързани с изпълнението на договора са заложи в Приложение № 2- Проект на договор, неразделна част от документацията по обществената поръчка.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Finančna ureitev: Финансирането на поръчката е със средства на „Столичен автотранспорт“ ЕАД. Плащанията по договора ще се извършват по банков път по банкова сметка на Изпълнителя, посочена в договора, в 30-дневен срок от датата на приемо-предавателния протокол за извършване на всеки ремонт, подписан в 2 (два) екземпляра от представители на Възложителя и Изпълнителя лица и след представяне на оригинална Плащанията по договора ще бъдат извършвани в съответствие с чл. 182б и чл. 182в от ДОПК.

5.1.15. **Tehnike**

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Комисия за защита на конкуренцията

Informacije o rokih za revizijo: Жалба може да се подава в 10-дневен срок съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП. Жалбата се подава до КЗК, а на възложителя се предоставя копие от същата.

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Национална агенция по приходите

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede varstva okolja, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Министерство на околната среда и водите

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede zaštite delovnega mesta in pogojev za delo, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Министерство на труда и социалната политика

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: СТОЛИЧЕН АВТОТРАНСПОРТ ЕАД

Registrska številka: 121683408

Poštni naslov: ул. "Житница" № 21

Mesto: гр. София

Poštna številka: 1612

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

Kontaktna točka: София Димитрова Урумова

E-naslov: s.urumova@sofiabus.bg

Tel.: +359 29554132

Spletni naslov: <http://www.sofiabus.bg>

Profil kupca: <https://app.eop.bg/buyer/2306>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Комисия за защита на конкуренцията

Registrska številka: 000698612

Poštni naslov: бул. Витоша № 18

Mesto: София

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

Kontaktna točka: Комисия за защита на конкуренцията

E-naslov: delovodstvo@cpc.bg

Tel.: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Spletni naslov: <http://www.cpc.bg>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Национална агенция по приходите

Registrska številka: 131063188

Služba: Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки

Mesto: София, бул. „КНЯЗ ДОНДУКОВ“ № 52

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

E-naslov: infocenter@nra.bg

Tel.: 0700 18 700

Spletni naslov: <https://nra.bg>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Министерство на околната среда и водите

Registrska številka: 000697371

Služba: Относно задълженията, опазване на околната среда

Mesto: София, „Княгиня Мария Луиза“

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

E-naslov: edno_gishe@moew.government.bg

Tel.: +395 2940 6331

Spletni naslov: <http://www3.moew.government.bg/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede varstva okolja, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Министерство на труда и социалната политика

Registrska številka: 000695395

Služba: Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд

Mesto: София, ул. Триадница" №2

Poštna številka: 1051

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

E-naslov: mlsp@mlsp.government.bg

Tel.: +359 28119 443

Spletni naslov: <https://www.mlsp.government.bg>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede zaščite delovnega mesta in pogojev za delo, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 35cb30c6-3eb7-483c-8824-9dde3e3050f3 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 06/08/2026 14:28:01 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: bolgarščina

Številka objave obvestila: 547358-2026

Številka izdaje UL S: 151/2026

Datum objave: 07/08/2026